

LBRIS

We know  
books

Rosa M. Curto / Aleix Cabrera




# ZÂNELE

NE POVESTESC DESPRE...

# RECUNOȘTINȚĂ

Traducere din limba engleză: Aurelia Ulici





ÎN ZORII ZILEI, CÂND MAJORITATEA  
ZÂNELOR ÎNCĂ MAI DORMEAU, PATRU  
DINTRE ELE SE TREZISERĂ DEJA. ÎN MIJLOCUL  
NORILOR, CASCABEL, ZÂNA STELUȚĂ, ÎȘI LUĂ  
RĂMAS BUN DE LA LUNĂ ȘI DE LA STELE, CA  
SĂ ÎNCEAPĂ O NOUĂ ZI. PE UN NOR MAI JOS,  
SOARELE ÎNCĂ SE ODIHNEA.



LBRIS

We know  
books

Rosa M. Curto / Aleix Cabrera



# ZÂNELE

NE POVESTESC DESPRE...

# GENEROZITATE

Traducere din limba engleză: Aurelia Ulici





ÎN PĂDUREA VISELOR, PRIMĂVARA TREZEȘTE ÎNCETIȘOR NATURA LA VIAȚĂ. MĂRUL ZÂNEI EGOLINA ESTE PLIN DE FLORI. „CU SIGURANȚĂ, ANUL ACESTA VA DA ROADE!”, GÂNDI ZÂNA. „COPACUL S-A FĂCUT DESTUL DE MARE.”





LBRIS

We know  
books

Rosa M. Curto / Aleix Cabrera



# ZÂNELE NE POVESTESC DESPRE... CURAJ

Traducere din limba engleză: Teodora Tănase





BRIS

We know  
books



O GHINDĂ, DOUĂ GHINDE, O CIUPERCĂ, TREI  
MUGURI DE PIN, O NUCĂ... ZÂNA VALENTINA ADUNĂ  
TOT CE GĂSI ÎN DRUMUL EI.

- CRED CĂ CINEVA ÎȘI PIERDE RECOLTA PE DRUM.



LBRIS

We know  
books

Rosa M. Curto / Aleix Cabrera



# ZÂNELE

NE POVESTESC DESPRE...

# STIMA DE SINE

Traducere din limba engleză: Teodora Tănase







ÎN FIECARE SEARĂ, DUPĂ CONCERTUL DE LA IAZ,  
ZÂNELE SE ÎNTORCEAU ACASĂ, FIECARE ÎN FELUL  
EI: OCLADIA SĂREA GRAȚIOS, CASCABEL LEVITA,  
ABIA DACĂ ÎȘI MIȘCA ARIPILE, EGOLINA STRĂBĂTEA  
CERUL LA FEL DE REPEDE CA O LOVITURĂ DE  
FULGER ȘI MAISA ZBURA ÎN ZIG-ZAG.